



**ZÁRUKOVÝ LIST
NÁVOD NA POUŽITIE**

H IG1000

NÁVOD NA OBSLUHU GENERÁTORA ELEKTRICKEJ ENERGIE:

Úvod

Ďakujeme vám za zakúpenie generátora spoločnosti Hahn & Sohn GmbH a blahoželáme vám k výberu!

Generátor bol navrhnutý a vyrobený v súlade s bezpečnostnými požiadavkami Európskej únie. Používajte ho v súlade s pokynmi v návode na obsluhu a bezpečnostnými predpismi platnými na pracovisku. Nedodržanie vyššie uvedených pokynov môže viesť k nehodám, zraneniam alebo poškodeniu zariadenia. Ak máte pred uvedením zariadenia do prevádzky akékoľvek pochybnosti, obráťte sa na spoločnosť Hahn & Sohn GmbH alebo na autorizovaného regionálneho zástupcu spoločnosti Hahn & Sohn GmbH.

Prečítajte si tiež záručný list, ktorý obsahuje najdôležitejšie povinnosti používateľa. Dodržiavanie pokynov v návode a povinností uvedených v záručnom liste zabezpečí dlhú a bezproblémovú prevádzku motora a zabráni strate záruky.

Venujte osobitnú pozornosť nasledujúcim informáciám:



upozorňuje na pravdepodobnosť nehody, aj s fatálnymi následkami, a poruchy zariadenia, ak nebudú dodržané pokyny.



Ďalšie informácie, pokyny

Návod obsahuje informácie, ktoré sú aktuálne k dátumu tlače. Tieto informácie sa môžu mierne líšiť od vzhľadu zariadenia a jeho parametrov v dôsledku neustáleho vývoja a vylepšovania výrobkov. Používateľ je povinný na tieto rozdiely upozorniť.

ORIGINÁLNE POKYNY

Revízia 1.0 z 20. júla 2021

Obsah

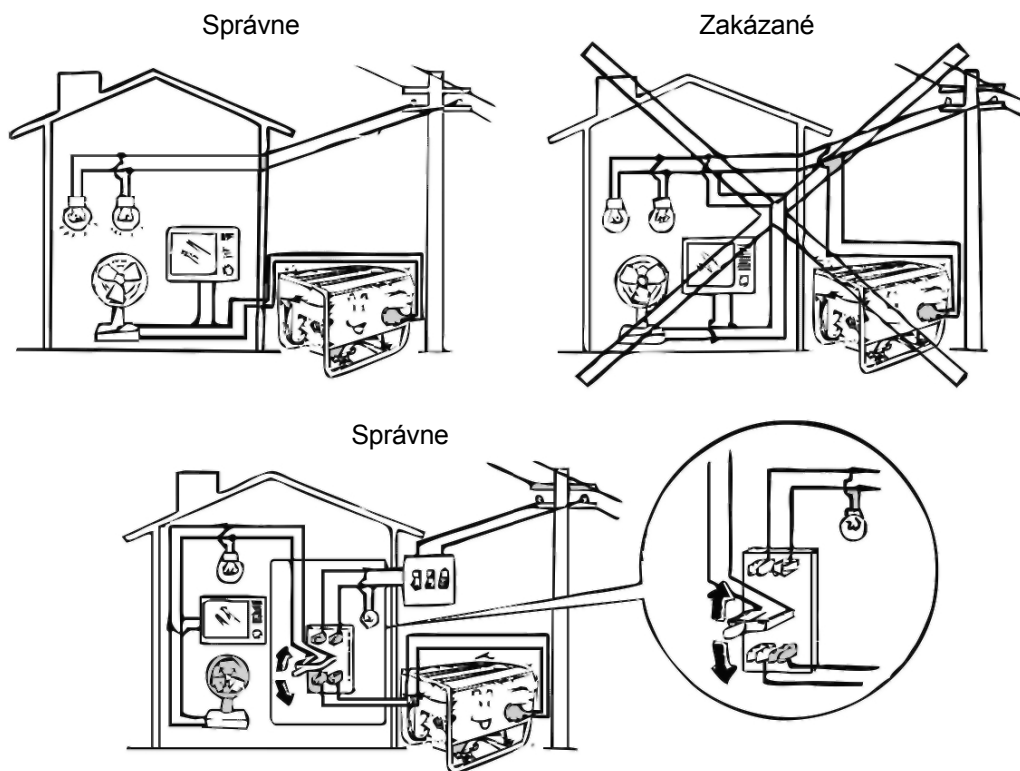
Úvod	1
Obsah	2
1. Bezpečnostné pokyny	3
2. Konštrukcia jednotky	5
3. Pred uvedením do prevádzky	11
4. Funkcie generátorového agregátu	12
5. Prevádzka	15
6. Skladovanie	21
7. Riešenie problémov	22
8. Technické údaje	24
9. Elektrická schéma	25
10. Vyhlásenie o zhode	27
Záručný list	27

1. Bezpečnostné a prevádzkové pokyny



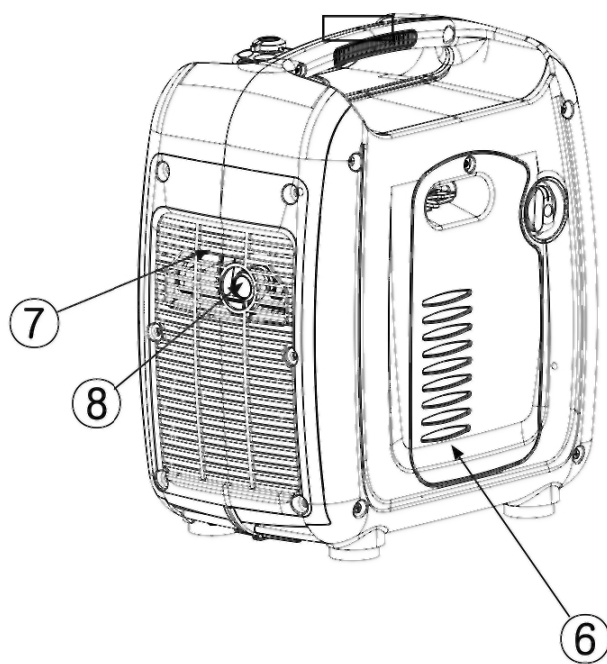
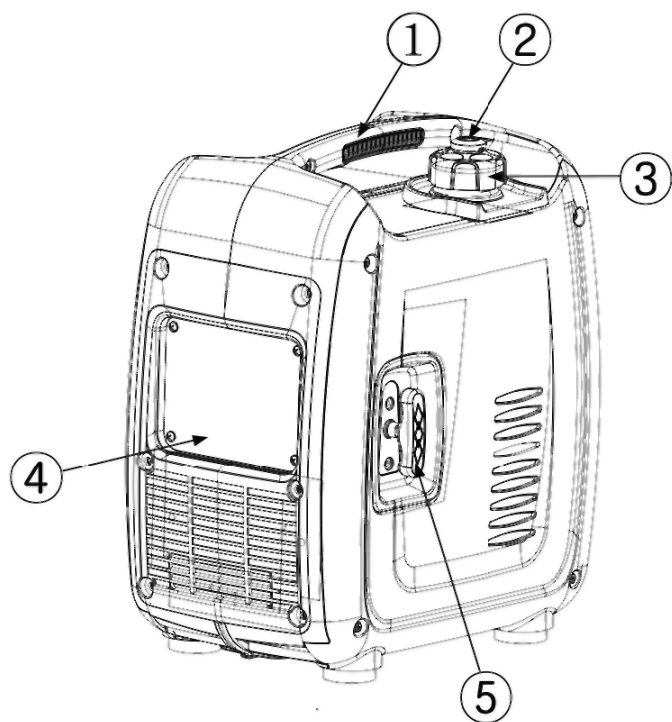
Pred prvým použitím generátora si pozorne prečítajte návod na obsluhu!

1. Zariadenie smú obsluhovať iba osoby, ktoré dosiahli plnoletosť.
2. Pri práci so zariadením postupujte podľa pokynov v návode na obsluhu a dodržiavajte platné predpisy v oblasti ochrany zdravia a bezpečnosti, požiarnej bezpečnosti a národné predpisy.
3. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa prevádzky a/alebo uvedenia generátora do prevádzky, obráťte sa na autorizovaného zástupcu spoločnosti Hahn & Sohn GmbH.
4. Generátor umiestnite na stabilný, rovný povrch.
5. Pracovný priestor musí byť uprataný a dostatočne osvetlený. V blízkosti generátora musí byť vždy umiestnený práškový hasiaci prístroj a núdzové osvetlenie.
6. Generátor skladujte na suchom, dobre vetranom mieste. Nevdychujte výfukové plyny vznikajúce počas prevádzky zariadenia – otravu môže mať smrteľné následky.
7. Počas prevádzky nenechávajte zariadenie bez dozoru a nedovoľte, aby sa k nemu priblížili neoprávnené osoby.
8. Zariadenie neprevádzkujte v blízkosti výbušnín, horľavých látok, plynov, prachu alebo otvoreného ohňa. V blízkosti generátora je zakázané skladovať palivové nádrže. V prípade úniku paliva generátor okamžite vypnite a nechajte ho opraviť v autorizovanom servisnom stredisku.
9. Zariadenie musí byť umiestnené najmenej 1 m od stien a iných zariadení.
10. Počas prevádzky zariadenia sa nedotýkajte rotujúcich častí.
11. Používanie generátora v podmienkach s vysokou vlhkosťou, v blízkosti vodných nádrží alebo zavlažovačov a prevádzka generátora s mokрыmi rukami môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
12. Ak je generátor pripojený k núdzovému napájaniu budovy, pripojenie musí vykonať osoba s príslušnou kvalifikáciou v oblasti elektrotechniky.



14. Generátor uchovávajte mimo dosahu detí, zvierat a neoprávnených osôb.
15. Ak je generátor uložený vonku, pred každým použitím skontrolujte stav zariadenia. Nečistoty a ľad môžu spôsobiť poruchy generátora, skraty v elektrických komponentoch a v dôsledku toho úraz elektrickým prúdom.
16. Dopĺňovanie paliva do zariadenia, keď je zapnuté, je prísne zakázané. Pred doplnením paliva zariadenie vypnite.
17. Nestartujte generátor, ak došlo k rozliatiu paliva. Odstráňte rozliate palivo a utrite postihnuté miesto do sucha.
18. V blízkosti palivových nádrží nefajčite a nepoužívajte otvorený oheň.
19. Na prevádzkované zariadenie nekladte žiadne predmety.
20. Počas prevádzky sa niektoré časti zariadenia (výfuk, tlmič, motor) zahrievajú na vysoké teploty. Nedotýkajte sa horúcich častí, keď je generátor v prevádzke alebo bezprostredne po jeho zastavení.
21. Generátor nepreťažujte, pretože by mohlo dôjsť k jeho poškodeniu.

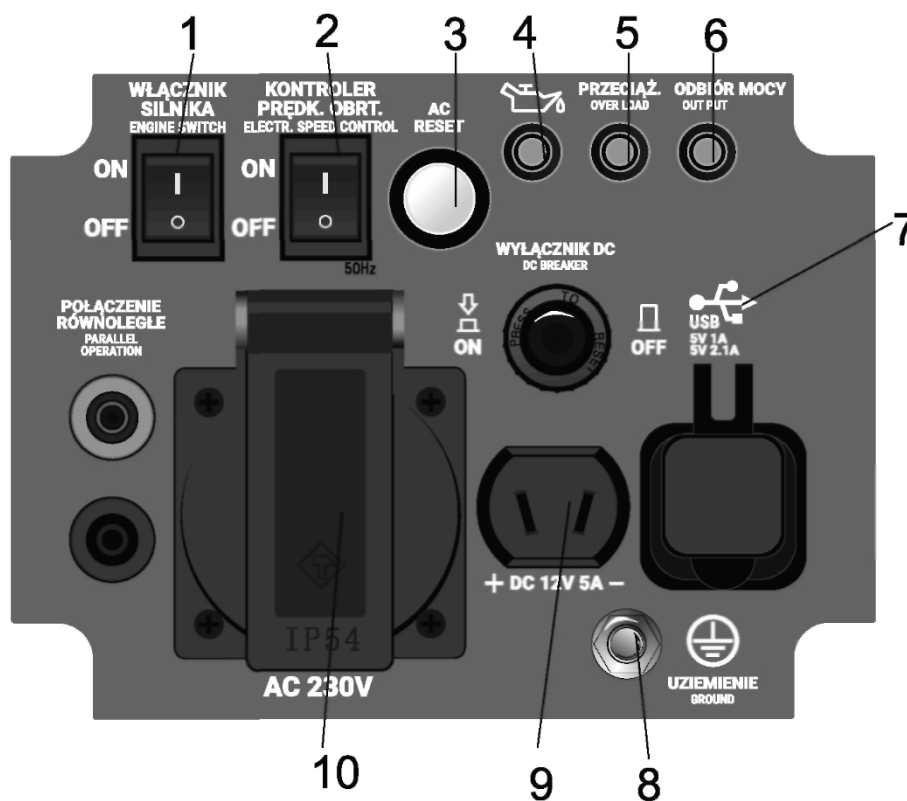
2. Konštrukcia generátora e



- 1 - Rukoväť
- 2 - Ventil palivovej nádrže
- 3 - Palivová nádrž
- 4 - Ovládací panel

- 5 - Rukoväť ručného štartéra
- 6 - Bočný kryt
- 7 - Zadný kryt
- 9 - Tlmič

2.1 Rozloženie ovládacieho panela



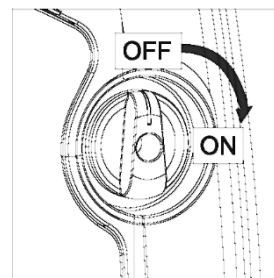
- 1 - Spínač motora
- 2 - Regulátor rýchlosti
- 3 - Resetovanie striedavého prúdu
- 4 - Kontrolka hladiny oleja
- 5 - Kontrolka preťaženia
- 6 - Kontrolka spotreby energie
- 7- Spínač jednosmerného prúdu (DC)
- 8 - Uzemňovacia svorka
- 9 - DC zásuvka
- 10 - Zásuvka striedavého prúdu

2.2 Kontrola

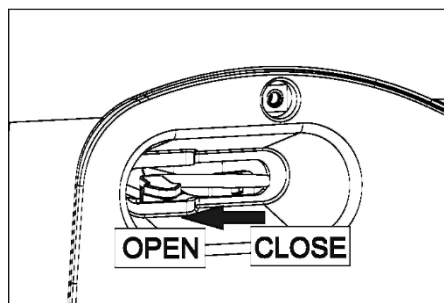
2.2.1 Ovládanie palivového kohútika

Ak je ovládač palivového kohútika v polohe ON, motor je možné naštartovať.

Ak je ovládač palivového kohútika v polohe OFF, motor nemožno naštartovať.



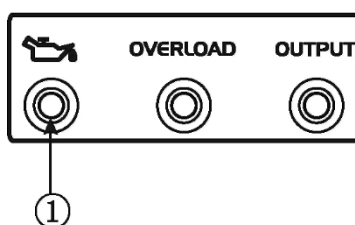
2.2.2 Páčka sytiča



Škrtiaca klapka sa používa na zabezpečenie správnej zmesi paliva pri štarte studeného motora. Pred naštartovaním motora pomaly presuňte páčku do polohy „OPEN“ (otvorené).

Pri štarte zahriateho motora nie je sytič potrebný.

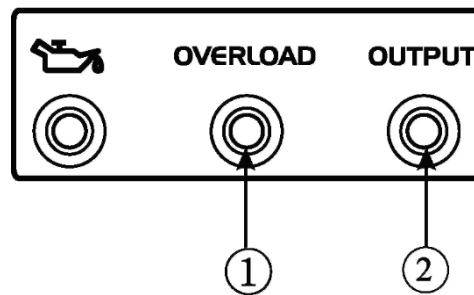
3.2.2 Kontrolka oleja



Ak kontrolka nízkej hladiny oleja svieti červeno, motor sa automaticky zastaví. Motor nie je možné naštartovať, kým sa nedoplní olej.

TIP: Ak motor zhasol alebo sa nedá naštartovať, otočte ovládač palivového kohútika do polohy ON a potiahnite ručnú štartovaciu rukoväť. Ak bliká kontrolka, znamená to, že hladina oleja je nedostatočná a je potrebné doplniť olej.

2.2.4 Kontrolka preťaženia generátora



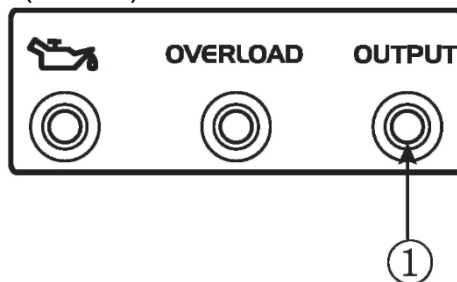
Kontrolka preťaženia (1) sa rozsvieti, keď dôjde k preťaženiu a invertor sa prehreje alebo sa zvýši napätie na výstupoch striedavého prúdu. V takom prípade sa aktivuje poistka obvodu, čím sa preruší výroba energie (motor naďalej beží, kontrolka striedavého prúdu (2) zhasne a kontrolka preťaženia (1) – červená – svieti).

Postup:

1. Vypnite všetky spotrebiče a zastavte motor.
2. Znížte zaťaženie spotrebičov.
3. Skontrolujte, či nie je prívod vzduchu upchaný.
4. Znovu naštartujte motor.

TIP: Kontrolka preťaženia generátora môže zostať svietiť niekoľko sekúnd po pripojení zariadenia s vyšším štartovacím prúdom. Nie je to porucha, ale môže to spôsobiť poškodenie meniča.

2.2.5 Kontrolka striedavého prúdu (zelená)

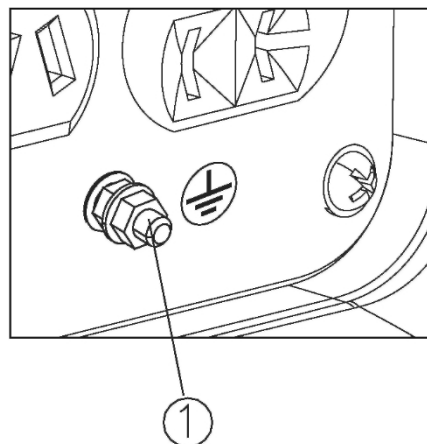


Kontrolka sa rozsvieti pri štarte motora, ak sú parametre napätia správne.

2.2.6 Uzemnenie

Pripojte uzemnenie k svorkovnici (1) na generátore.

Pred začatím práce vždy uzemnite generátor.



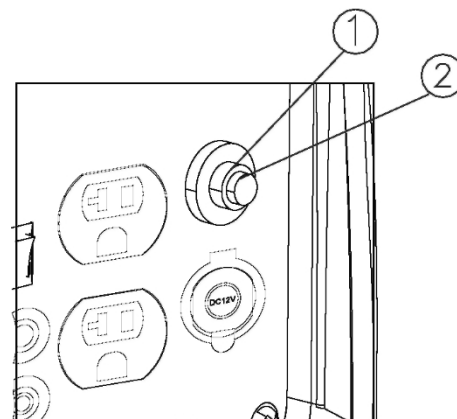
2.2.7 DC istič

Istič sa automaticky prepne do polohy „OFF“, keď sú k generátoru pripojené elektrické spotrebiče, ktorých

Prúd neprekračuje menovitý prúd. Ak chcete zariadenie používať, zapnite ochranu stlačením tlačidla „ON“.

„ON“ – V zásuvke je napätie

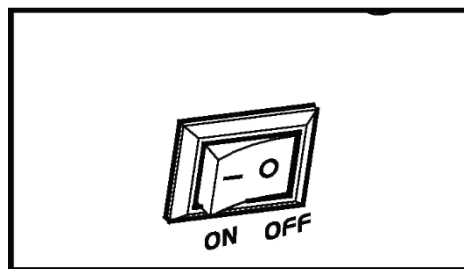
„OFF“ – V zásuvke nie je napätie.



Ak sa ochrana jednosmerného prúdu vypne, znížte zaťaženie spotrebičov pod menovitý výkon generátora. Ak poistka opakovane vypadáva, okamžite zastavte zariadenie a kontaktujte autorizované servisné stredisko.

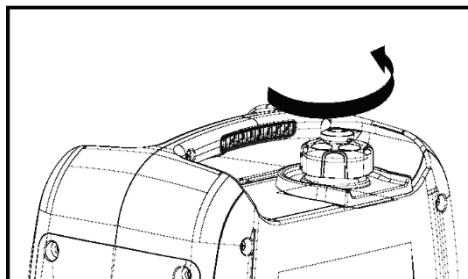
2.2.8 Spínač generátora

Na zapnutie generátora otočte prepínač do polohy „ON“. Na vypnutie generátora otočte prepínač do polohy „OFF“.



2.2.9 Veko palivovej nádrže

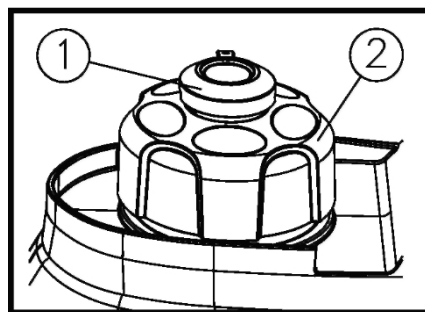
Odskrutkujte uzáver palivovej nádrže proti smeru hodinových ručičiek.



2.2.10 Ventil uzáveru palivovej nádrže

Veko palivovej nádrže (2) je vybavené ventilom (1) na odvzdušnenie nádrže. Ventil musí byť v polohe „ON“, aby palivo mohlo prúdiť do motora.

Keď motor nepoužívate, prepnite ventil do polohy „OFF“.



3. Pred naštartovaním motora

3.1 Kontrola hladiny paliva



Benzín je horľavý a toxický. Tankujte iba na dobre vetranom mieste s vypnutým motorom. V blízkosti benzínu nepoužívajte oheň.



Dávajte pozor, aby ste nádrž nepreplnili – palivo nesmie dosiahnuť hrdlo plniaceho otvoru. Uťahnite uzáver plniaceho otvoru a utrite rozliate palivo.



Benzín skladujte na mieste, ktoré nie je prístupné deťom a zvieratám.

Odporúčané palivo je bezolovnatý benzín Pb95/E5. Ak je hladina paliva nízka, doplňte palivo do hornej úrovne. Nepoužívajte žiadne prísady do paliva. Nemiešajte benzín s motorovým olejom alebo naftou. Zabráňte akémukoľvek znečisteniu paliva, najmä vodou a pieskom.

Palivová nádrž má objem 2,5 litra.

3.2 Kontrola hladiny oleja

Používanie nekvalitného alebo opotrebovaného oleja môže skrátiť životnosť zariadenia. Používanie zariadenia s nedostatočným množstvom oleja môže spôsobiť vážne poškodenie.

Odporúčaný olej: SAE15W-40 Objem olejovej nádrže: 0,31 litra

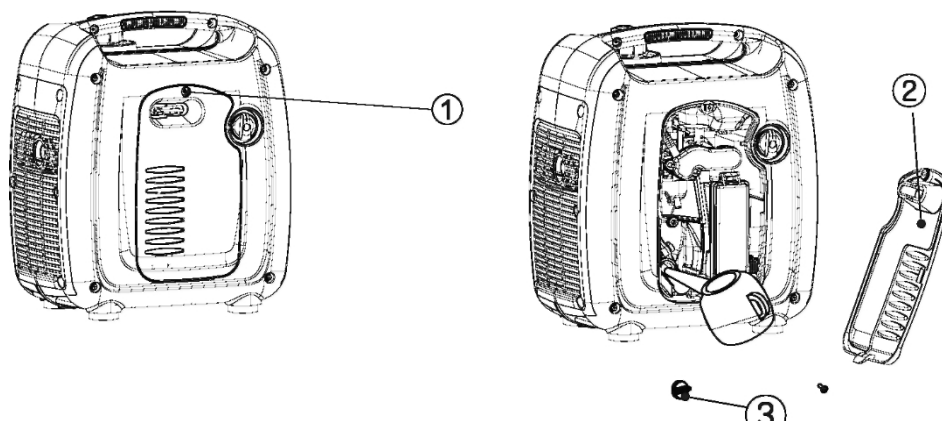
Pred doplnením oleja zastavte motor, počkajte, kým vychladne, a umiestnite zariadenie na rovnú plochu.



Olej pravidelne vymieňajte

Výmena oleja:

1. Odskrutkujte kryty (1) a odstráňte kryt (2).
2. Odskrutkujte uzáver plniaceho otvoru oleja (3).
3. Doplníte správny olej.
4. Zatvorte uzáver a nasadte kryt.



Ak niektorá časť zariadenia nefunguje správne, je potrebné ju pred uvedením do prevádzky opraviť.

4. Funkcie generátora



Pred naštartovaním motora nepripájajte k generátoru žiadne spotrebiče. Pred spustením prevádzky nezabudnite doplniť palivo a motorový olej a skontrolovať stav zariadenia.

Generátor sa môže používať pri menovitom zaťažení v normálnych klimatických podmienkach  : teplota okolia 25 °C, barometrický tlak 100 kPa, relatívna vlhkosť 30 %. Výkon generátora sa mení v závislosti od teploty, nadmorskej výšky (nižší tlak vzduchu vo vyšších nadmorských výškach) a vlhkosti. Výkon generátora klesá, ak sú teplota, vlhkosť a nadmorská výška vyššie ako za normálnych klimatických podmienok. Generátor nikdy nepoužívajte v uzavretých priestoroch.

4.1 Spustenie generátora

1. Otočte ventil palivovej nádrže do polohy „ON“ (zapnuté).
2. Otočte ovládač paliva do polohy „ON“ (zapnuté).
3. Páčku sytiča nastavte do polohy „CLOSE“ (zatvorené).
4. Silno potiahnite za ručnú štartovaciu rukoväť.



Držte držiak generátora, aby sa počas štartovania neprevrhol.

5. Pred pripojením spotrebičov počkajte chvíľu.

Štartovanie motora v režime ESC:

Ak chcete generátor používať v tomto režime, pred zahriatím motora prepnite prepínač do polohy „ON“.

Ak je okolná teplota vyššia ako 5 stupňov Celzia, motor bude bežať 3 minúty, kým sa nezohreje. Ak je okolná teplota nižšia ako 5 stupňov Celzia, motor bude bežať 5 minút, kým sa nezohreje.

4.2 Vypnutie generátora

1. Vypnite pripojené spotrebiče.
2. Prepnite ESC do režimu „OFF“.
3. Odpojte spotrebiče.
3. Otočte ovládač palivového kohútika do polohy „OFF“ (vypnuté).
4. Po vychladnutí motora otočte ventil palivovej nádrže do polohy „OFF“.

4.3 - Pripojenie jednosmerného prúdu



Uistite sa, že pripájané zariadenia sú vypnuté.

Skontrolujte zariadenia, najmä zástrčky.

Uistite sa, že generátor nebude po pripojení spotrebičov preťažený.

Uistite sa, že generátor je správne uzemnený.

1. Naštartujte motor.
2. Prepnite ESC do polohy ON.
3. Pripojte zariadenia k výstupu striedavého prúdu.
4. Uistite sa, že kontrolka striedavého prúdu svieti.
5. Zapnite pripojené elektrické zariadenia.

Väčšina motorových zariadení má počas spúšťania vyššie elektrické parametre ako ich menovité hodnoty. Pri pripájaní viacerých elektrických spotrebičov pripojte najskôr zariadenie s najvyšším štartovacím prúdom a ako posledné zariadenie s najnižším štartovacím prúdom.

4.3 Použitie

Nasledujúca tabuľka uvádza spotrebu energie zariadenia pri samostatnom používaní.

AC				DC 
Faktor výkonu	1	0.8 - 0.95	0.4 - 0.75 (účinnosť 0,85)	
1 kW	≤1, 000 W	≤ 800W	≤ 400W	Menovité napätie 12 V Menovitý prúd 8 A



Uistite sa, že celkové zaťaženie generátora neprekročí jeho výstupný výkon. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu generátora.

5. Prevádzka

V nasledujúcej tabuľke (na ďalšej strane) sú uvedené povinné kontroly a prehliadky generátora. Dodržiavanie týchto odporúčaní predĺži životnosť zariadenia a ochráni ho pred stratou záruky. Nedodržanie odporúčaní uvedených v tabuľke môže mať za následok stratu záruky.



Ak je generátor často prevádzkovaný pri vysokom zaťažení alebo pri vysokých teplotách, odporúča sa meniť olej každých 25 prevádzkových hodín.



Ak motor často pracuje v znečistenom, zaprášenom alebo agresívnom prostredí, odporúča sa čistiť filter každých 25 prevádzkových hodín.



Vykonávajte servisné činnosti podľa prevádzkovej doby alebo počtu motohodín, podľa toho, čo nastane skôr.



Ak ste vynechali servis, vykonajte ho čo najskôr.



Pred začatím servisných činností zastavte motor. Umiestnite zariadenie na rovnú plochu a vyberte zapalovaciu sviečku, aby sa zariadenie nemohlo naštartovať.



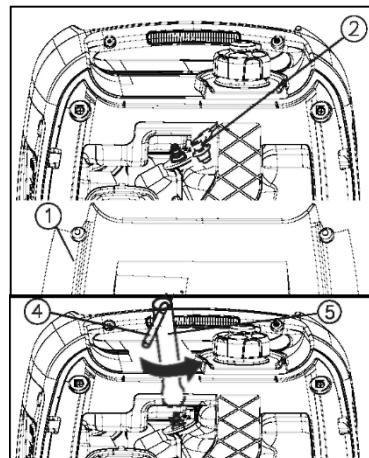
Údržbu vždy vykonávajte v dobre vetranom priestore.

•		Interval	Prvý mesiac alebo 20 mesiacov	Každých 6 mesiacov alebo 100 mesiacov	Každých 12 mesiacov alebo 300 mesiacov
Motorový olej	Kontrola – doplnenie	X			
	Výmena		X	X	
Prevodový olej (ak je to relevantné)	Kontrola hladiny oleja	X			
	Výmena		X	X	
Súčiastky palivového filtra	Skontrolujte	X			
	Čistenie		X		
	Výmena			X	
Odpadová nádoba	Čistenie				X
Zapaľovacia sviečka	Kontrola – nastavenie				X
	Výmena	Raz ročne alebo každých 250 mesiacov			
Lapač iskier	Čistenie			X	
	Kontrola – nastavenie				X
Vôľa ventilu	Kontrola – nastavenie				X
Palivová nádrž a palivový filter	Čistenie				X
Palivové potrubie	Čistenie	Každé dva roky (v prípade potreby vymeniť)			
Hlava motora a piest	Čistenie*	Objem motora menej ako 225 cm³ – každých 250 hodín Objem motora väčší ako 225 cm³ – každých 125 hodín			
* Tieto komponenty musí opraviť autorizovaný predajca, ak majiteľ nemá vhodné náradie					

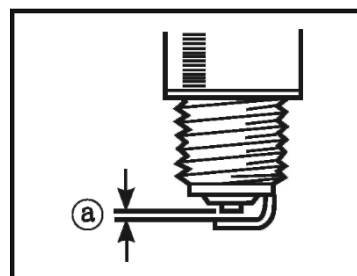
5.1 Kontrola zapalovacích sviečok

Zapalovacie sviečky sú dôležitou súčasťou motora a ich stav sa musí pravidelne kontrolovať.

1. Odstráňte kryt (1)
2. Pomocou náradia (2) odstráňte koncovku zapalovacieho kábla.
3. Odstráňte zapalovaciu sviečku pomocou kľúča na zapalovacie sviečky (4).
4. Skontrolujte stav zapalovacej sviečky, či nie je pokrytá usadeninami uhlíka. Ak sú viditeľné usadeniny uhlíka, zapalovaciu sviečku vyčistite.



5. Skontrolujte medzeru medzi elektródami pomocou meradla. Medzera by mala byť približne **0,6 – 0,8 mm**.
6. Zašraubujte zapalovaciu sviečku, pripojte koniec kábla a kryt. Uťahovací moment pre zapalovacie sviečky je 12,5 Nm.



 Typ zapalovacej sviečky: A5RTC

5.2 Nastavenie karburátora

Nastavenie karburátora by mal vykonávať autorizovaný predajca alebo iné špecializované servisné stredisko.

5.3 Výmena motorového oleja (pozri tiež 3.2)

Nezmeňujte olej ihneď po zastavení motora. Olej je horúci a môže spôsobiť popáleniny.

1. Generátor umiestnite na rovnú plochu a otočte ovládač palivového kohútika do polohy „OFF“.
2. Odskrutkujte skrutky a odstráňte kryt.
3. Odstráňte uzáver plniaceho otvoru oleja.
4. Pod motor umiestnite nádobu na použitý olej. Nakloňte generátor a vypustíte všetok olej.
5. Nalejte nový olej do generátora.



Nezabudnite doplniť olej na rovnej ploche. Počas dopĺňovania oleja generátor nenakláňajte.

6. Zotrite rozliaty olej.
7. Nasadíte späť uzáver olejovej nádrže.
8. Nasadíte kryt a utiahnete skrutky.

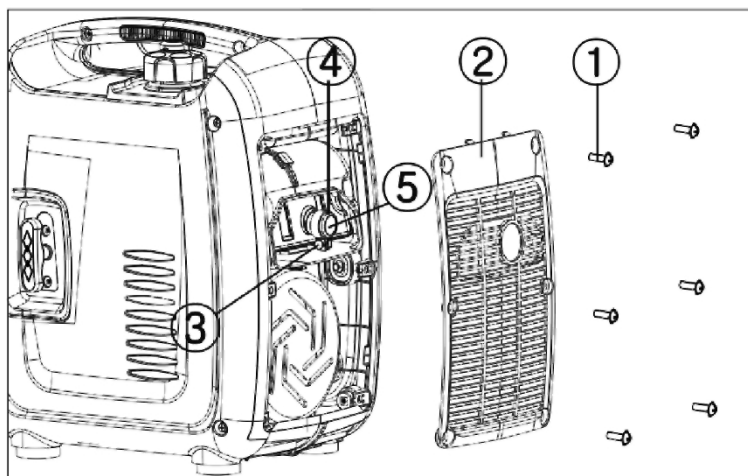
Odporúčaný olej: SAE15W-40

Objem olejovej nádrže: 0,3 litra

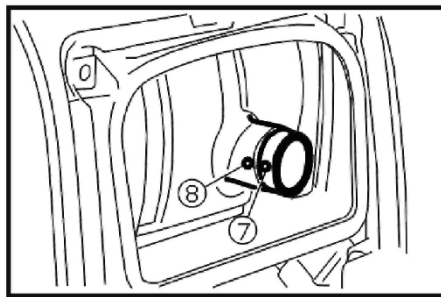
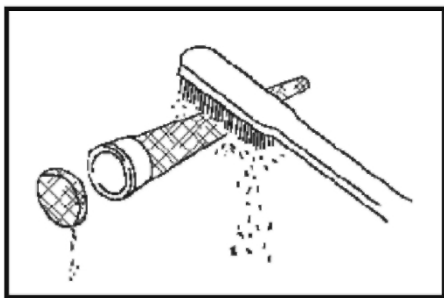
5.4 Panel tlmíča a lapač iskier

Hneď po zastavení motora sa nedotýkajte tlmíča, pretože je horúci a môže spôsobiť popáleniny.

1. Odskrutkujte skrutky (1) a odstráňte kryt tlmíča (2).
2. Povolte skrutky (3) a odstráňte objímku tlmíča (4), panel tlmíča (5) a lapač iskier.
3. Odstráňte usadeniny uhlíka z tlmíča hluku a lapača iskier pomocou drôtovej kefy. Ak sú poškodené, vymeňte ich.



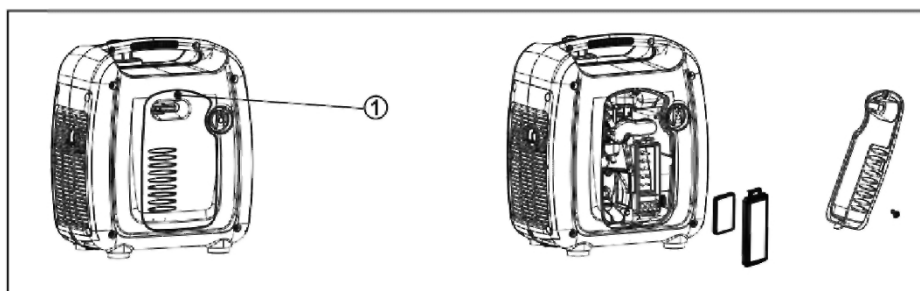
Aby nedošlo k poškodeniu lapača iskier a tlmiča hluku, použite mäkkú drôtenú kefu.



4. Umiestnite lapač iskier (7) do otvoru tlmiča (8).
5. Znovu namontujte lapač iskier, panel tlmiča, objímku tlmiča a kryt tlmiča.

5.5 Vzduchový filter

1. Odskrutkujte skrutky (1) a odstráňte kryt.
2. Odskrutkujte skrutky a odstráňte kryt vzduchového filtra (2).



3. Odstráňte penovú gumu.
4. Pena sa očistí v rozpúšťadle a vysuší.
5. Navlhčíte ju olejom a vytlačte prebytočný olej.

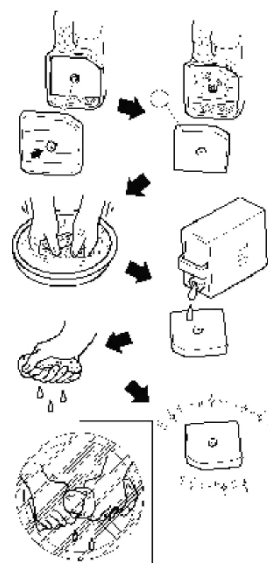
Penovú gumu nevyžmýkajte, pretože by sa mohla poškodiť.



6. Vložte penovú gumu späť na miesto.
- Uistite sa, že filter správne sedí a že sa nevťahuje falošný vzduch.



7. Nasadíte kryt filtra a dotiahnite skrutky.
8. Nasadíte späť kryt generátora a dotiahnite skrutky.

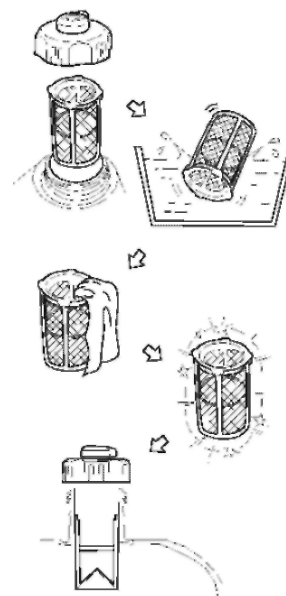


5.6 Filter plniaceho otvoru palivovej nádrže



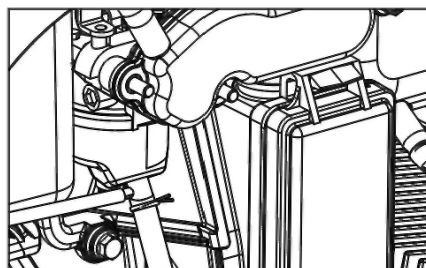
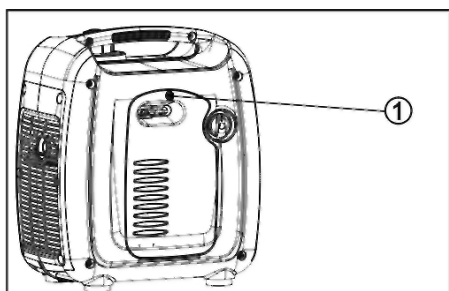
Nikdy nepoužívajte palivo v blízkosti zdrojov vznietenia.

1. Odskrutkujte uzáver palivovej nádrže a vyberte filter.
2. Filter očistite benzínom.
3. Filtra utrite do sucha a vložte späť.
4. Zatvorte uzáver plniaceho hrdla.



5.5 Palivový filter

1. Odskrutkujte kryty (1) a odstráňte kryt.
2. Potiahnite kryt nahor a odstráňte hadicu z nádrže.
3. Vyberte palivový filter.
4. Vyčistite palivový filter v benzíne.
5. Filtra vysušte a vložte späť do nádrže.
6. Namontujte hadicu a držiaky. Otvorte palivový kohútik a skontrolujte, či nedochádza k úniku paliva.
7. Nasadte kryt a dotiahnite skrutky.



6. Skladovanie

Pri dlhodobom skladovaní zariadenia je potrebné prijať opatrenia, aby nedošlo k poškodeniu generátora.

6.1 Vypustenie paliva

1. Zastavte motor a otočte palivový kohútik do polohy „OFF“ (vypnuté).
2. Odskrutkujte uzáver palivovej nádrže a vyberte filter. Vypustite palivo do vhodnej nádoby. Znovu namontujte filter a uzáver.
3. Zotrite z motora všetky rozliate palivo.
4. Naštartujte motor a nechajte ho bežať, kým sa sám nezastaví po spotrebovaní zostávajúceho paliva.



Tieto činnosti nevykonávajte v blízkosti zdrojov ohňa alebo horľavých materiálov.



Nepripájajte k generátoru žiadne spotrebiče.

5. Odskrutkujte skrutky a odstráňte kryt.
6. Po uvoľnení vypúšťacieho skrutku na plavákovej komore karburátora vypustite palivo z karburátora.
7. Otočte ovládač palivového kohútika do polohy „OFF“ (vypnuté).
8. Utiahnite skrutky.
9. Nasadzte kryt a dotiahnite skrutky.
10. Po úplnom vychladnutí motora otočte ovládač palivového kohútika do polohy „OFF“.

6.2 Motor

Na ochranu motora pred koróziou vykonajte nasledujúce kroky.

1. Vyberte zapalovaciu sviečku. Nalejte približne jednu polievkovú lyžicu oleja SAE 5W40 do otvoru pre zapalovaciu sviečku. Znovu namontujte zapalovaciu sviečku. Potiahnite štartér, aby sa steny valca pokryli olejom.

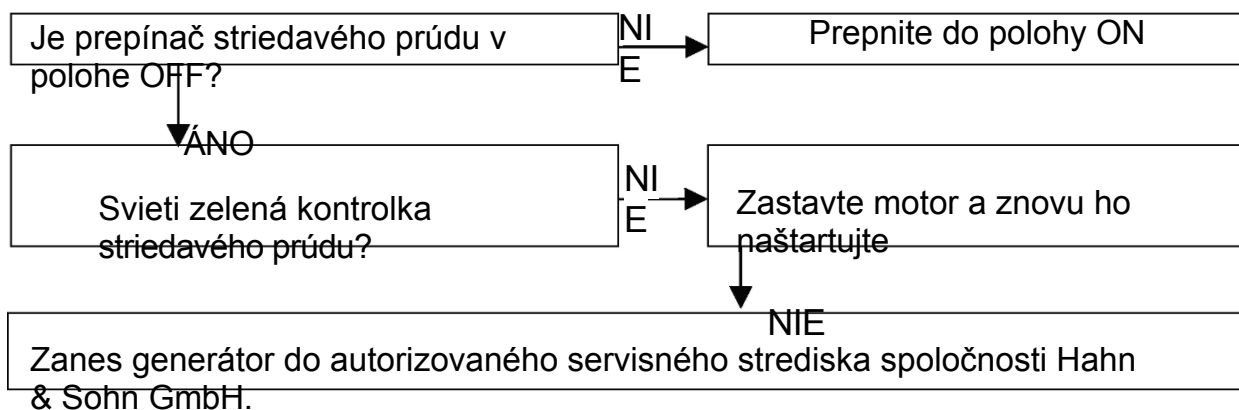
2. Pomaly potiahnite za rukoväť štartéra, kým neucítite odpor.

Nechajte ju v tejto polohe.

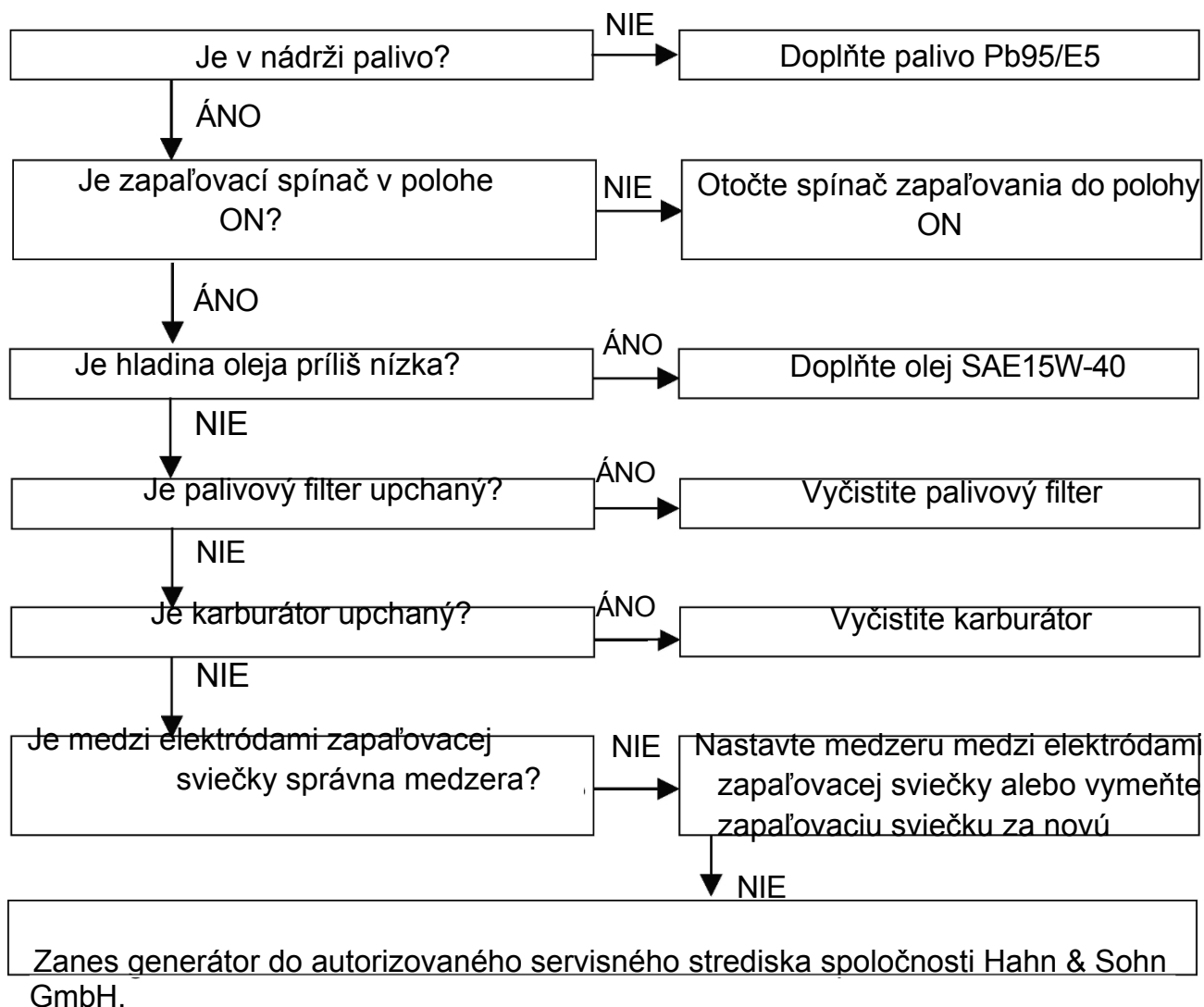
3. Vyčistite generátor a uložte ho na suchom, dobre vetranom a krytom mieste vo vertikálnej polohe.

7. Detekcia a odstránenie poruchy nd

7.1 Motor sa spustí, ale negeneruje prúd



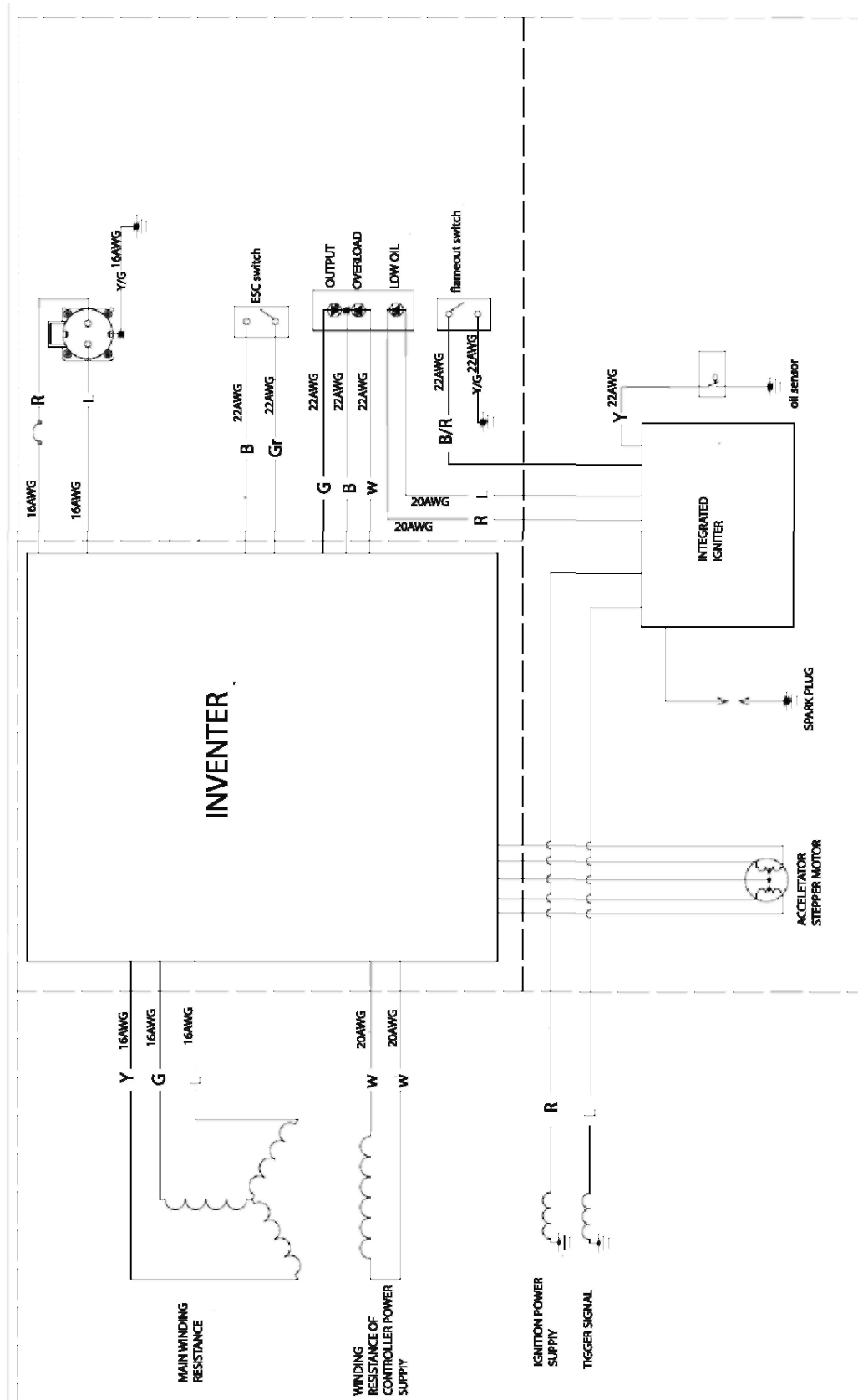
7.2 Generátor sa nedá naštartovať.



8. Technické informácie data

Jednotka	Typ		Zvukovo izolovaný, invertorový
	Frekvencia	Hz	50/60
	Napätie	V	110/120/220/230/240
	Menovitý výkon	W	1000
	Výkonový faktor		1
	Objem palivovej nádrže	l	2/5
	Výstup DC	V/A	12/5
	Ochrana proti preťaženiu (DC)		NIE
Motor	Typ	1-valec, 4-takt, zapalovanie iskrou, OHV, vzduchom chladený	
	Zdvihový objem	cm ³	60
	Prevádzková doba (pri menovitom výkone)	h	4
	Objem palivovej nádrže	l	031
	Model zapalovacej sviečky		A5RTC
	Štartovanie		Ručné
Fyzikálne parametre	Rozmery (D x Š x V)	mm	380 x 240 x 420
	Suchá hmotnosť generátora	kg	13

9. Elektrické schéma



10. Vyhlásenie o zhode nd

Vyhlásenie o zhode EÚ

Číslo vyhlásenia o zhode:
01/105756/2022



Aktualizované:
25. 01. 2022

Výrobca: Adresa výrobca:	Hahn & Sohn GmbH Auf der Schanze 20 93413 Cham
Notifikovaný orgán: Adresa notifikovaného orgánu:	INTERTEKDEUTSCHLAND GMBH Stangenstraße 1, 70771 LEINFELDEN-ECHTERDINGEN Nemecko 0905

Typ **Generátor H**
zariadenia **IG1000**

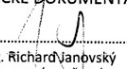
Model/typ:	
Meraná hladina akustického výkonu:	85,95 dB/A
Zaručená hladina akustického výkonu:	88 dB/A
Spoločnosť Hahn & Sohn GmbH, Auf der Schanze 20 93413 Cham na vlastnú zodpovednosť vyhlasuje, že zariadenie, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie, spĺňa požiadavky stanovené v zbierke zákonov:	

- č. 263 Coll. bod 2202 z 21. decembra 2005
- č. 199 zb. položka 1228 z 21. októbra 2008 č. 806/2016 zb. z 2. júna 2016
- č. 2016 Coll. bod 542 z 13. apríla 2016
- 2020 Coll. položka 1339 zo 4. augusta 2020
- Smernica 2000/14/ES o emisiách hluku, v znení zmien a doplnení (posudzovanie zhody podľa prílohy III)
- Smernica o strojových zariadeniach 2006/42/ES
- Smernica o nízkom napätí 2014/35/EÚ
- Smernica o elektromagnetickej kompatibilite 2014/30/EÚ
- Smernica o emisiách výfukových plynov 2016/1628/EÚ

Vďaka vyššie uvedenej zhode boli výrobky uvedené
na trh Európskej únie.

Osoba oprávnená na prípravu a
zostavenie technickej dokumentácie: **Ing. Richard Janovský**

Vyhlásenie o zhode ES stráca platnosť, ak je zariadenie upravené, prestavané alebo
používané spôsobom, ktorý je v rozpore s návodom na obsluhu.

V Chamu, 25. januára 2022
VEDOUCI ODDĚLENÍ
TECHNICKÉ DOKUMENTACE

Ing. Richard Janovský
VEDOUCI ODDĚLENÍ
TECHNICKÉ DOKUMENTACE



ZÁRUKA E

Na zariadenie sa vzťahuje záruka, ak bolo zakúpené od spoločnosti Hahn & Sohn GmbH alebo autorizovaného regionálneho zástupcu spoločnosti Hahn & Sohn GmbH. Záruka platí 12 mesiacov alebo 500 prevádzkových hodín od dátumu zakúpenia. Záruka sa vzťahuje iba na výrobné a materiálové vady. Záruka sa nevzťahuje na:

- *mechanické poškodenia spôsobené nesprávnou prevádzkou,*
- *nesprávne vykonané opravy alebo opravy vykonané s použitím neoriginálnych náhradných dielov,*
- *poškodenie spôsobené použitím nevhodných olejov a palív,*
- *spotrebný materiál, ako sú oleje, filtre, remeň, batérie atď.*

V prípade poruchy zariadenia je potrebné ho odovzdať v mieste nákupu alebo v servisnom stredisku. Náklady na dopravu zariadenia do miesta nákupu alebo do servisného strediska znáša zákazník. V prípade akýchkoľvek otázok kontaktujte:

**Servisné stredisko poskytovateľa záruky: Hahn
& Sohn GmbH**

Auf der Schanze 20

93413 Cham

Tel. +490 9944 890 9 896

Mobil +490 163 02 44 737

E-mailinfo@hahn-profis.de

Webová stránka [www.hahn-](http://www.hahn-profis.de)

[profis.de](http://www.hahn-profis.de)

Pravidelné kontroly a prehliadky sú predpokladom platnosti záruky, vrátane:

- výmenu motorového oleja a vzduchového filtra podľa odporúčania poskytovateľa záruky,
- kontrolu a doplňovanie oleja denne alebo najmenej každých 8 hodín prevádzky,
- výmena oleja a vzduchového filtra po 20 hodinách prevádzky, najneskôr však 6 mesiacov od dátumu zakúpenia. Ďalej počas záručnej doby každých 100 hodín, najneskôr však 6 mesiacov od dátumu posledného servisu zaznamenaného v autorizovanej servisnej sieti poskytovateľa záruky.

Poskytovateľ záruky si vyhradzuje právo zamietnuť reklamáciu, ak sa počas záručnej doby používajú iné oleje ako minerálny olej SAE 20W40. Vyššie uvedené kontroly, vrátane záznamov o typoch olejov a servisných pečiatkach, musia byť vždy zdokumentované v časti „Kontroly, nastavenia, prehliadky“ v návode na obsluhu poskytovateľa záruky alebo v návode na obsluhu.

Akékoľvek opravy vykonané mimo autorizovaného servisného strediska počas záručnej doby budú mať za následok zrušenie záruky.

NEPOUŽÍVAJTE SILIKÓN ALEBO INÉ PRÍSADY DO PALÍV A OLEJOV!

V prípade uznanej reklamácie sa záruka predĺži o dobu trvania opravy. Reklamácie bez predloženia tohto záručného listu vrátane dokladu o kúpe nebudú uznané.

Naše služby a dodávky nezahŕňajú:

- inštaláciu, odovzdanie do používania a školenie v oblasti obsluhy a údržby zariadenia,

Poskytovateľ záruky sa zaväzuje odstrániť akúkoľvek poruchu nahlásenú v rámci záruky do 30 dní od dátumu dodania zariadenia.

Ak si zariadenie nevyzdvihnete v servisnom stredisku poskytovateľa záruky do troch mesiacov od oznámenia o vyzdvihnutí, poskytovateľ záruky je oprávnený účtovať náklady na skladovanie.

Záruka nevylučuje, neobmedzuje ani nepozastavuje práva kupujúceho podľa predpisov o zodpovednosti za vady predaného tovaru.

.....

.....

.....

.....

INŠPEKCIE, ÚPRAVY A KONTROLY

POPIS INŠPEKCIE A ÚPRAVY OPRAV ROZSAH ČINNOSTÍ	POČET PRACOVNÝ CH HODÍN	DÁTUM PODPIS SERVISNÉHO TECHNIKA

INŠPEKCIE, ÚPRAVY A KONTROLY

POPIS INŠPEKCIE A NASTAVENIA OPRAVY ROZSAH PRÁC	POČET PRACOVNÝ CH HODÍN	DÁTUM PODPIS SERVISNÉHO TECHNIKA



Centrálly distribútor a poskytovateľ záruky

Hahn & Sohn GmbH

Auf der Schanze 20

93413 Cham

Tel.: +490 9944 890 9 896

www.hahn-power.de

Záručný/pozáručný servis

Hahn a syn s.r.o. Leľkova 186/4,

747 21 Kravaře

www.hahn-power.cz